

Zeitschrift: Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

Herausgeber: Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

Band: 45 (1929)

Heft: 13

Rubrik: Bau-Chronik

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Organ
für
die schweiz.
Meisterschaft
aller
Handwerke
und
Gewerbe,
deren
Innungen und
Vereine.

Jllustrirte schweizerische

Handwerker-Zeitung

Unabhängiges
Geschäftsblatt
der gesamten Meisterschaft

Band
XXXXV

Direktion: Fenn-Holdinghausen Erben.

Erscheint je Donnerstag und kostet per Semester Fr. 6.—, per Jahr Fr. 12.—
Inserate 30 Ct. per einspaltige Colonelzeile, bei größeren Aufträgen
entsprechenden Rabatt.

Zürich, den 27. Juni 1929.

Wochenspruch: Klarer Kopf, geschickte Hand
hilft dir fort in Stadt und Land.

Bau-Chronik.

Baupolizeiliche Bewilligungen der Stadt Zürich wurden am 21. Juni für folgende Bauprojekte, teilweise unter Bedingungen, ertheilt: I. Ohne Bedingungen:

1. Stadt Zürich, Abdankungskapelle Friedhof Manegg/Zihlstrasse, Z. 2; 2. Obstverwertungs Genossenschaft Zürich, Erdgeschoszumbau Burlindenstrasse Nr. 52, Z. 3; 3. R. Graf-Schmid, Umbau Züristrasse 6, Z. 4; II. mit Bedingungen: a) Neubauten und äußere Umbauten: 4. Genossenschaft Handelshof, Autoremisengebäude Sihlstr. 38, teilweise Verweigerung, Z. 1; 5. B. Durgai, Umbau Bleicherweg 10b, Z. 2; 6. H. Götzler, Umbau Glärnischstrasse 22/24, Abänderungspläne, Z. 2; 7. G. Künnli, Verandausbau und Treppenbesettigung Schulhausstrasse Nr. 4, Z. 2; 8. W. Roeder, Schuppenumbau und Besettigung Seestrasse Nr. 473, Z. 2; 9. Baugenossenschaft Wiedikon, Mehrfamilienhäuser mit Einfriedung Austrasse Nr. 4, 6, 16 / Steinstrasse 36—40, Abänderungspläne, teilweise Verweigerung, Z. 3; 10. L. Häny Tobler, Dachstockumbau Centralstrasse 37, Abänderungspläne, Z. 3; 11. J. Völliger, Um- und Anbau mit Autoremise Ver.-Nr. 1513 hinter Notachstrasse Nr. 9, Z. 3; 12. Zürcher Siegeleuten, 4 Wohnhütten und 79 Garten- und Gerätehäusern und Kleintierställe alte Lehmgrube Binz, Ver-

weigerung für Wohnhütten, Z. 3; 13. L. Hane, Autoremisenanbau Neugasse/Geroldstrasse Kat.-Nr. 3492, Z. 5; 14. Zahnräderfabrik Maag A.-G., Baulinenüberstellung Hard-Lichtstrasse, Z. 5; 15. Stüdfärberet Zürich, Fabrik- und aufbauten Cihlquai 333/Gerstenstrasse, Abänderungspläne, teils. Verweigerung, Z. 5; 16. A. Welti-Furrer A.-G., Ausmauerung Lagerschuppen Pfingstweidstrasse 23, Z. 5; 17. Baugenossenschaft Scheffelstrasse, Wohnhaus Waidstr. 31/33 und Wohnhäuser Nordstr. 308, 312, 314, 318, 320/proj. Lehengstr. 63, 65/Waidstrasse 27, Abänderungspläne, Z. 6; 18. Elektrizitätswerk der Stadt Zürich / Baugenossenschaft Oberstrasse, Transformatorenstation Langmauerstrasse Kat.-Nr. 1527, Z. 6; 19. Küchler & Meyer, Einfriedung Irchelstrasse 12, Abänderungspläne, Z. 6; 20. Wwe J. Syz, Autoremise mit Borgartenoffenhaltung Culmannstrasse 22, Z. 6; 21. O. Schmutz-Hoß, Um- und Aufbau Universitätstrasse Nr. 96, Z. 6; 22. F. Werner, Mehrfamilienhausanbau mit Autoremise Steinwiesstrasse 24/Mitternafstrasse 24, Abänderungspläne, Z. 7; 23. Pestalozzi & Schucan, Terrassenstützmauern Suseenbergstrasse 130, Z. 7; 24. Hg. Tuggener, Einfamilienhaus mit Autoremise Spiegelhoffstrasse 35, Z. 7; 25. Dr. M. Bodr er-Schlindler, Einfriedung Kirchenweg/bei Zollikerstrasse 60, Z. 8; 26. H. Rüegg, Bordachanbau Badenerstrasse 360, Wiedererwägung, Z. 4; 27. F. Woerz, Bootshaus Dufourstrasse/Eisenbrunnen, Fortbestand, Z. 8; b) innere Umbauten: 28. Genossenschaft Bleicherweg/Talstrasse, Personenaufzug und Brandmauerdurchbrüche Talstr. 20/22, teilweise Verweigerung, Z. 1;

29. Genossenschaft Strauß, Umbau Löwenstraße 59, Abänderungspläne, Z. 1; 30. Gebr. Kränzlin, Umbau Lintheschergasse 22, Z. 1; 31. St. Solai, Umbau Seefeldstraße 216, Z. 8.

Erstellung einer Sportanlage im Sihlhölzli in Zürich. — Anlass der Dolderwiese. Wie vorauszusehen war, haben die Stimmberechtigten der Stadt Zürich die beiden Vorlagen, die in hohem Maße der Allgemeinheit dienen werden, angenommen. Die Erstellung der Spiel-, Erholungs-, Turn- und Sportsanlage im Sihlhölzli hat naturgemäß den breiteren Kreis von Befürwortern gefunden als der Antrag auf Kauf der Dolderwiese, dem fast 50% Nein mehr zugeschlagen sind als dem direkteren Interessen dienenden Sihlhölzliprojekt. Letzteres hat, wenn wir auf die prozentuale Stimmabteilung der einzelnen Kreise abstellen, natürlich im 3. Stadtkreis die beste Resonanz gefunden, wo zu den Sportsfreunden noch jene Leute kommen, die in der neuen Anlage in erster Linie die Erholungsstätte nach Feierabend schätzen möchten.

Die Erwerbung der Dolderwiese mit ihren städtebaulichen und sozialhygienischen Hintergründen ist höchst erfreulich. Eine Gemeinde, die sich seit Jahren um die Erhaltung schöner Aussichtspunkte auf dem Zürichberg bemüht, hat sich auch diese 100,000 Quadratmeter sichern müssen, die nun im Sommer eine ideale Grünfläche und im Winter einen ebenso idealen Sportplatz bieten werden.

Bauliches aus Zollikon (Zürich). Die Gemeindeversammlung Zollikon bewilligte 35,000 Franken für die Ausdehnung der Straßenbeleuchtung und 25,000 Franken für die Erweiterung der Wasserversorgung.

Bauliches aus Rüsnaß (Zürich). Die Gemeindeversammlung Rüsnaß bewilligte 4000 Fr. für Vorarbeiten für ein Strandbad mit Turn- und Spielplätzen, und 72,000 Fr. für den Ausbau einer Straße und den Erwerb eines Grundstückes.

Bauliches aus Stäfa (Zürich). Die Gemeindeversammlung Stäfa bewilligte 10,000 Fr. Beitrag für eine Straßenkorrektion, 8000 Fr. für den Erwerb einer Liegenschaft und genehmigte ein Projekt für Umbau und Erweiterung des Sekundarschulhauses mit 650,000 Fr. Kostenaufwand.

Bauliches aus Volterswil (Zürich). Die Gemeindeversammlung Volterswil bewilligte 1220 Fr. Beitrag für die Fassung und Weiterleitung des Dorfbaches, Anschaffung einer neuen Kirchturmuhr und die Reparatur des Kirchturmes mit 11,870 Fr. Kostenaufwand.

Erweiterung des Gaswerkes Luzern. Die Gemeinde Luzern bewilligte 800,000 Fr. für die Erweiterung des Gaswerkes.

Außenrenovation der St. Oswaldskirche in Zug (Gingel). Am 21. April 1929 beschloß die katholische Kirchengemeinde Zug einstimmig, die Außenrenovation der alten gotischen St. Oswaldskirche in einem Zeitraum von 10 Jahren durchzuführen. Die Kirche flammt aus dem 15. Jahrhundert und ist eines der schönsten spätgotischen Kirchenbauwerke der Schweiz. 25 größere Steinfiguren zieren an den Strebenpfeilern das Äußere der Kirche. Diese Figuren nebst weiteren Steataten, in Sandstein gehauen, müssen zufolge Verwitterung durch Kopien ersetzt werden. Für tüchtige Bildhauer, die in der Gotik sich auskennen, ein dankbares Arbeitsfeld. In nächster Zeit wird für die Renovation eine geräumige Bauhütte erstellt für Bildhauer, Steinmeister usf., nebst den nötigen Räumen für weitere Arbeitsstätten, sowie Bureau. Der Kostenvoranschlag sieht

einen Ausgabeposten vor von rund Fr. 200,000. Mit den Arbeiten wird im Monat Juli begonnen. Eine 7gliedrige Baukommission, in Verbindung mit dem Kirchenrat, unter der Oberexpertise von Universitätsprofessor Dr. J. Zemp in Zürich, wird die Renovationsarbeiten durchführen.

Korrektion der Greifengasse in Basel. Die Wiederaufbauarbeiten an der Greifengasse schreiten rüstig vorwärts. An den bereits erstellten drei großen Wohn- und Geschäftshäusern ist man eifrig damit beschäftigt, den inneren Ausbau zu vollziehen. Die Gipserarbeiten sind größtenteils beendet und die Fenster bei zwei Gebäuden eingesetzt. Auch an den restlichen drei Gebäuden wird intensiv gearbeitet. Der Eckbau an der Nebengasse, im Restaurationsgebäude „Zum Schleifen Eck“ ist bereits bis zum zweiten Stock gediehen. Das Gebäude ist gegen die Greifengasse etwas abgeschrägt, sodaß ein bequemes Einbiegen in diese ermöglicht ist. Daneben wird an einem ganz großen Bau, ebenfalls ein Restaurationsgebäude „Zum Leuen“ genannt, tüchtig gearbeitet. Hier fällt ein mächtiges Eisengerüst für das Erdgeschöß und eine große eiserne Trennungswand mit Türöffnungen im 1. Stock besonders auf. Das Gebäude erhält eine sehr große Straßenfront und eine respektable Tiefe. Am dritten und letzten Gebäude, das auch wieder eine Restaurierung enthalten wird, sind die Fundierungsarbeiten in vollem Gange. Auch dieses Gebäude wird große Dimensionen aufweisen. Es steht zu erwarten, daß alle drei Gebäude vor dem Herbst im Rohbau fertig gestellt sind. Soeben wurde mit den Kanalisationsarbeiten bei der Ochsengasse begonnen. Die äußerst soliden Kanalisationsröhren aus Zement sind zum Einbauen bereit gelegt. Es sind zirka 5 m lange, runde Röhren mit einem Durchmesser von zirka 80 cm, sogenannte „Bianini-Röhren“, hergestellt von der Siegwartbalken A.G. Luzern. Nach Beendigung der Kanalisationsarbeiten kann dann an die Arbeiten zur Herstellung der Straße und Verlegen der Tramgleise geschritten werden.

Stand der Arbeiten am Markthallenbau in Basel. Die Arbeiten am Markthallenbau schreiten rüstig vorwärts. Die Gipserarbeiten in den Hochbauten sind bald fertiggestellt. Für die Seitenbauten wurden Betonwände ausgeführt. Wer jetzt die Arbeiten besichtigt, wird erstaunt sein über die Größe und die Wucht des Lehrgerüstes für den Kuppelbau. Bekanntlich wird eine Kuppel in Eisenbeton erstellt, die eine Spannweite von 60 m und eine Höhe von 27 m haben wird. Die Spezialfirma für Eisenbetonbauten E. Büblin & Cie. hat ein Lehrgerüst zur Ausführung der Eisenbetonarbeiten erstellt, das als Kunstwerk in diesem Fache angesprochen werden darf. Um sich ein Bild über das Bauwerk machen zu können, seien hier einige Zahlen, die uns durch freundliches Entgegenkommen der Baufirma bekannt geworden sind, mitgeteilt. — An Gerüstholz, meist neues, starkes Werkstoffholz, waren rund 800 m³ erforderlich. Zum Verschrauben der einzelnen Balken wurden rund 10,000 Kilo — also ein Eisenbahnwaggon — Eisenschrauben benötigt. Zur Herstellung der Schalung für die Kuppelbedachung usw., die erst zu einem geringen Teil ausgeführt ist, braucht die Baufirma rund 10,000 m² Bretter. Es ist nur zu hoffen, daß die weiteren Arbeiten ebenso glatt vonstatten gehen, wie die bisherigen.

Bauwesen der Gemeinde Morschach (Korr.). Trotzdem nachgewiesenermaßen der Zugang von Arbeitskräften für die größeren Industrien anhält (Kunstseidefabrik Feldmühle, Aluminiumwalzwerk, Maschinenfabriken) und damit nach und nach Wohnungsmangel eintreten wird, sind vorläufig keine Wohnungen im Bau. Das Baugewerbe ist aber doch ziemlich gut beschäftigt, teilweise beim neuen Kantonalbankgebäude, dann bei den verschiedenen

Vergrößerungen industrieller und gewerblicher Anlagen, endlich auch bei Instandstellungsarbeiten von Häusern, die in letzter Zeit ziemlich zahlreich vorgenommen werden. Dass dabei die Farbe im Stadtbild zur Geltung kommt, ist erfreulich. Von vereinzelten Beispielen abgesehen, haben es Bauherren und Architekten verstanden, durch gute Farbgebung die äußere Erscheinung der Bauten schöner, abwechslungsreicher und wirksamer zu gestalten.

Die politische Gemeinde wird demnächst den westlichen Teil der Löwenstraße um ein nördliches Trottoir verbreitern und gleichzeitig korrigieren. Diese Arbeit wird nötig, weil der große Wagen- und Fußgängerverkehr dort sehr unübersichtlich ist. Die Trottoirverbreiterung wird jetzt auch eher möglich, weil die Konservenfabrik das ehemalige Weysche Gut gekauft, den Tannenwald gefällt und ein großes Lagerhaus erstellt hat. Die Gesamtkosten werden zu Fr. 15,000 berechnet. Die Gemeinde übernimmt hiervon drei Vierterteile; der Rest ist von den beteiligten Anstößern zu bezahlen.

Im neuen Friedhof, der in den Jahren 1912/1913 gemeinsam durch die beiden Gemeinden Rorschach und Rorschacherberg erstellt worden ist, wurde eine neue Urnenhalle errichtet. Diese ist nach und nach ausgebaut und größtenteils durch Nischenfelder belegt worden. In letzter Zeit wurden Wünsche geäußert nach einem besonderen Urnenfriedhof oder einem sogenannten Urnenhain, in dem die Aschen beigesetzt werden könnten. Diese waren schon bei der Projektierung des Friedhofes vorgesehen; der Platz dann aber in der Folge durch die Friedhofsgärtnerin beansprucht. Durch Herrn Architekt Dr. A. Gaudy wurden für den neuen Urnenhain, der beidseitig der Abdankungshalle in einen von Mauern umgebenen Platz zu liegen kommt, Pläne ausgearbeitet. Die einzelnen Grabstellen werden von einander nicht durch schmale Seitenwege getrennt, sondern bilden von Hecken umfasste, kleinere und größere Längsfelder; in der Mitte wird ein großes Feld angelegt. Die notwendigen gärtnerischen Anlagen für den westlichen Hof werden etwa Fr. 1000 kosten und sollen sofort in Angriff genommen werden. Der Stadtrat wird eine bindende Wegleitung erlassen über die Grabzeichen und über die Anpflanzungen, da eine gewisse Einheitlichkeit gewahrt werden muss, damit die Harmonie und Ruhe der ganzen Anlage nicht gestört wird. Es wurden im Hinsicht auf diese neue Art der Unterbringung der Asche von Verstorbenen Änderungen an der Friedhofsvorordnung nötig.

Der westliche Urnenhof wird für über 100 Grabstellen, der östliche kann später für etwa 40 ausgenutzt werden.

Nachdem der Gemeinderat Rorschacherberg dieser Neuerung samt den Änderungen der Friedhofsvorordnung zugestimmt hatte, wurden sie auch von der Gemeindebehörde Rorschach einstimmig genehmigt. Die Arbeiten werden sofort in Angriff genommen.

Wiederherstellung der Burgruine Freudenberg bei Ragaz. Der schweizerische Burgenverein hat ein Gutachten über die Erhaltung der Ruine Freudenberg bei Ragaz ausarbeiten lassen. Darnach werden die Wiederherstellungsarbeiten auf 17,000 Franken zu stehen kommen; sie sollen in drei Etappen ausgeführt werden. Man hofft das Geld durch Beiträge des Kantons St. Gallen, der Kuranstalt Ragaz Pfäfers, der Gemeinde Ragaz, von Privaten und des Burgenvereins zusammenzubringen.

Erweiterung der kantonalen Krankenanstalt in Aarau. In einer Botschaft an den Grossen Rat lehnt der aargauische Regierungsrat ein Postulat auf Erhöhung der Subvention an die Bezirks- und Kreisspitäler und Pflegeanstalten ab. Da diese Betriebe Überschüsse und Vermögenszunahms aufweisen, die Subvention seit 1901 von Fr. 12,000 auf Fr. 160,000 jährlich gestiegen

sei und der Regierungsrat beschlossen habe, an bauliche Erweiterungen 20 bis 25 Prozent zu leisten, seien weitere staatliche Subventionen nicht dringend notwendig. Dagegen seien die Erweiterungsbauten der kantonalen Krankenanstalt in Aarau dringlicher Natur, da infolge Raumangst unhaltbare Zustände bestehen. Der Regierungsrat beantragt den Neubau einer Frauenklinik, einer Leichenhalle mit Sektions- und Abdankungsraum, den Umbau der heute von der gynäkologischen Abteilung benutzten Villa Wassen für die Prostuktur, den Umbau der Gebäranstalt in eine Augenklinik und Neuerungen im Zentralgebäude. Für die Deckung der Kosten von zwei Millionen soll ein Staatsanleihe aufgenommen werden. Ferner wird eine neue Finanzierungsart vorgeschlagen, indem von den Gemeinden Beiträge von 50 Rp. pro Kopf der Bevölkerung bis 1000 Einwohner und Fr. 1.50 bei über 10,000 Einwohnern erhoben werden sollen, die jährlich Fr. 185,000 ergeben würden. Der Regierungsrat legt hierfür einen Gesetzentwurf vor.

Neubau der Erziehungsanstalt Klingnau. Das bisherige Anstaltsgebäude der Erziehungsanstalt St. Johann in Klingnau ist baufällig geworden. Erfreulicherweise ist es nun den leitenden Organen der Anstalt gelungen, die für einen Neubau notwendigen Mittel im Gesamtbetrag von 250,000 Fr. zu beschaffen, so dass mit den Bauarbeiten bereits begonnen werden konnte. Im neuen Gebäude können 80 Kinder untergebracht werden, wobei nach der Stiftungsurkunde der Anstalt in erster Linie erziehungsbedürftige Kinder aus den Bezirken Baden, Laufenburg, Rheinfelden und Zurzach Berücksichtigung finden sollen. Die Anstalt wird von Ingerbohler Schwestern geführt und geleitet.

Bauliches aus Dießenhofen. Ins Budget der Ortsgemeinde sind für die Renovation des Rathauses erstmals 5000 Fr. aufgenommen. Die Siegelturmpassage wird nach Abzug des Staatsbeitrages 3000 Fr. erfordern, die Erneuerung der Fahrbahn in der Rheinbrücke 7000 Franken, woran der Staat einen Beitrag von 2000 Fr. leistet. An die Betonstraße ist eine erste Amortisationsquote von 2000 Fr. vorgesehen.

Das neue Gaswerk in Lugano. Die aufgeworfene Frage für die Errichtung des neuen Gaswerkes soll auf dem besten Lösungsweg sein, denn nach Mitteilungen des Stadttrates wurde bereits eine Berliner Spezialfirma mit dem Aufstellen von Plänen und Voranschlag beauftragt. Nun scheint auch die Platzfrage gelöst zu sein, und das künftige Gaswerk (eine absolute Notwendigkeit für die Stadt Lugano) wird auf Cornaredo (hinter dem Cimitero) entstehen.

Die Völkerbundsbauten in Genf. Auf Antrag Adatis beschloss der Rat Zustimmung zum Bericht des für die Behandlung der Frage des Völkerbundsgebäudes, des Saales und der Bibliothek eingesetzten Hünferkomitees, sodass nunmehr die Architekten die letzte Hand an die Ausarbeitung dieses Projektes legen können. In einer kurzen, der Annahme des Berichtes vorausgehenden Diskussion halte der englische Botschafter Graham den Wunsch geäußert, man möchte der Frage der Akustik des Völkerbundsgebäudes besondere Beachtung schenken.

„Neue Sachlichkeit“ in Baden.

(Correspondenz.)

Als Bekennnis zu neuer Baugesinnung steht heute in Basel die Antoniuskirche, in Zürich das Bahnhofgebäude. Zwischendrin, in Baden, lebt man noch behag-